

Nr. 6 / Dezember 2020 Jahrgang 25

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Buch a.Erlbach

Bucher Gemeindespiegel

Mitteilungsblatt der Gemeindeverwaltung Buch a.Erlbach

**Das Betreuungsangebot in den Bucher
Kindertageseinrichtungen**

Rathausbesuche derzeit mit Voranmeldung

Stellenausschreibungen der Gemeinde



Weihnachtsgrüße der 1. Bürgermeisterin



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

das nun zu Ende gehende Jahr 2020 hat uns allen sehr viel abverlangt. Die Corona-Pandemie hat die Welt in Atem gehalten und uns viele Einschränkungen auferlegt. So mussten wir in den letzten Wochen auf stimmungsvolle Christkindlmärkte, fröhliche Weihnachtsfeiern mit Freunden und Kollegen und vieles mehr verzichten. Uns ist bewusst, dass auch das bevorstehende Weihnachtsfest anders wird, als in den Jahren zuvor. Die lang ersehnten Zusammenkünfte mit der Familie wird es nur in sehr eingeschränkter Form geben, auf Skiurlaub und rauschende Silvesterpartys werden wir wohl ganz verzichten müssen. Umso mehr Bedeutung bekommen nun die leisen Töne, die freundlichen Gesten und die Begegnungen im kleinen Kreis. Von einer solchen Begegnung möchte ich Ihnen hier erzählen:

Zu Anfang des Advents bekam ich einen Anruf von unserem Hort-Team, mit der Bitte zu einer bestimmten Uhrzeit am Nachmittag zusammen mit meinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern vor die Rathausstür zu kommen. Zum verabredeten Zeitpunkt standen dann Pamela und Ronny aus dem Hort-Team mit einigen Kindern auf dem Rathausplatz und hielten ein großes Transparent in der Hand, mit dem sie uns allen im Rathaus eine schöne Adventszeit wünschten. Was für eine schöne Idee und gelungene Überraschung! Obendrauf überreichte mir eines der Kinder noch einen wunderschönen Adventskranz, der seitdem im Eingangsbereich des Rathauses steht und uns nun jeden Tag an den netten Besuch aus dem Hort erinnert.

Freundliche Gesten verbinden und stärken den Zusammenhalt und ich sehe viele engagierte Bürgerinnen und Bürger in Buch, die dazu beitragen. Sie helfen, wenn Menschen in Not oder einsam sind und nehmen Rücksicht auf die Schwächeren in unserer Gesellschaft. Diese Nächstenliebe und Solidarität wird beispielsweise in vielen Vereinen, Institutionen, kirchlichen Gruppierungen und Jugendgruppen praktiziert oder vielfach von Privatpersonen im (scheinbar) Verborgenen gelebt. Sie sind das Rückgrat unserer Gesellschaft und machen eine lebens- und liebenswerte Gemeinde aus. Ihnen allen danke ich hier von Herzen!

Des Weiteren danke ich den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern im medizinischen Bereich und in den Pflegeberufen sowie in den Schulen und Kindertageseinrichtungen, die seit dem Auftreten der Corona-Pandemie stark belastet sind. Auch unseren FirmeninhaberInnen danke ich, dass sie sich mit aller Kraft dafür einsetzen, ihre Betriebe sicher durch die Krise zu führen und damit die Arbeitsplätze erhalten bleiben.

Ein großer Dank gilt dem Gemeinderat und der 2. Bürgermeisterin Sabine Gröger. Seit Mai gestalten wir gemeinsam die Gemeindepolitik. In konstruktiver und wertschätzender Zusammenarbeit konnten gemeinsame Ziele festgelegt und dafür bereits die ersten Weichen gestellt werden. Ich hoffe sehr, dass die geplante Bürgerversammlung im April 2021 durchführbar ist und ich Sie dazu persönlich informieren darf. Bis dahin bitte ich Sie, die Präsentation auf der Homepage unserer Gemeinde zu beachten (www.buch-am-erlbach.de).

Schließlich danke ich noch meinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern in der Gemeindeverwaltung und im Bauhof für die offene Aufnahme und das gute und harmonische Miteinander - sie alle unterstützen mich seit meinem Amtsantritt als 1. Bürgermeisterin nach besten Kräften.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, uns allen wünsche ich Mut, Zuversicht und Kraft für die Herausforderungen im kommenden Jahr. Ich bin mir sicher, dass wir mit Tatkraft, Vernunft und Solidarität, die Corona-Krise meistern können und sich die Dinge wieder zum Besseren wenden werden. Ich wünsche Ihnen allen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest, ein paar Tage Ruhe um Kräfte zu sammeln und Zeit für Ihre Lieben sowie Frieden und Gesundheit im neuen Jahr.

Ihre Elisabeth Winklmaier-Wenzl

E. Winklmaier-Wenzl
1. Bürgermeisterin

FHintergrundfoto:
Katja Hinsenbrock,
pixelio.de

Bericht aus dem Gemeinderat

Bauvoranfragen und Bauanträge

Dem Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau einer Doppelgarage in Buch a.Erlbach, Holzhäuseln 21a, wird das gemeindliche Einvernehmen erteilt.

Dem Antrag auf Baugenehmigung zum Ersatzbau einer Garage in Vatersdorf, Eichenstr. 9a, wird das gemeindliche Einvernehmen erteilt.

Dem Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau einer landwirtschaftlichen Unterstelle in Vatersdorf, Laufenaauer Str., wird das gemeindliche Einvernehmen erteilt.

Dem Antrag auf Vorbescheid zum Abriss alter, baufälliger Stallungen und landwirtschaftlicher Lagerräume, Bau eines Wohnhauses zur eigenen Nutzung mit integrierter Garage für PKW und Bau einer an das Wohnhaus angeschlossenen Garage für landwirtschaftlich genutzte Fahrzeuge in Niedererlbach, Bachstr. 1, wird das gemeindliche Einvernehmen erteilt.

Dem Antrag auf Baugenehmigung zum verglasten Freisitz auf bestehender Dachterrasse im 1. OG in Buch a.Erlbach, Vilsheimer Str. 1a, wird das gemeindliche Einvernehmen erteilt.

Der formlosen Bauvoranfrage zum Ausbau des Dachgeschosses im Bestandshaus, Neubau eines 2-Familienhauses und Errichtung von Stellplätzen in Buch a.Erlbach, Einberg 62, kann das gemeindliche Einvernehmen nicht in Aussicht gestellt werden.

Dem Antrag auf Baugenehmigung zum Anbau an ein bestehendes Wohnhaus, Einbau von drei Dachgauben, Änderung zu zwei Wohneinheiten in Buch a.Erlbach, Hauptstr. 6, wird das gemeindliche Einvernehmen erteilt.

Gemeinderatssitzung am 5. Okt.

Standesamt Buch a.Erlbach

Die Gemeindeverwaltung berichtete zur Thematik Standesamt bzgl. der personellen Aufwendungen, die es derzeit unmöglich machen, ein eigenes Standesamt zu betreiben.

Seit dem 01.06.2020 gibt es eine Notfallvertretung durch die Gemeinde Eching, da seit 01.07.2020 in der Gemeinde Buch a.Erlbach nur noch eine Standesbeamtin zur Verfügung steht.

Bericht aus dem Gemeinderat

Die Gemeindeverwaltung hatte bzgl. einer Zusammenlegung der Standesämter Gespräche mit den Nachbargemeinden Vilsheim und Altfraunhofen geführt, sowie einen Vertrag für die große Übertragung ausgearbeitet. In diesem Vertrag ist u. a. folgendes geregelt:

- Übertragung und Erfüllung der Aufgabe (z.B. Bürgermeisterinnen dürfen weiterhin Eheschließungen vornehmen)
- Name des gemeinsamen Standesamtes: Kleines Vilstal
- Festsetzung der Standesamtsumlage (Gebühren stehen der VG Altfraunhofen zu, umlagefähige Kosten, Kostenaufteilung nach Einwohnerzahlen)
- Übergabeverhandlung (Altfälle abschließen, Übergabe Unterlagen)
- Geltungsdauer (unbestimmte Zeit)
- Schlichtung von Streitigkeiten (untere Aufsichtsbehörde LRA LA ist einzuschalten)

Der Gemeinderat der Gemeinde Buch a.Erlbach beschloss, das Standesamt Buch a.Erlbach mit Wirkung vom 01.01.2021 an die VG Altfraunhofen zu übertragen (große Übertragung) und stimmt der Vereinbarung über die Übertragung der Aufgaben des Standesamtes, vorbehaltlich der Zustimmung der oberen Standesamtsaufsicht bzgl. der Namensgebung, zu. (Siehe dazu auch S. 16)

Genehmigung Spendeneingänge



Foto: Helene Souza, pixelio.de

Am 01. September erhielt die Gemeindeverwaltung eine Spende in Höhe von 200,00 € vom Gemeinderatsmitglied Ulrich Bader für bedürftige Familien in der Gemeinde.

Herzlichen Dank dafür!

Bericht aus dem Gemeinderat

**Gemeinderatssitzung
am 19. Okt.**

Rohrleitungserneuerung zwischen dem Wasserwerk und dem Wasserturm

Da vorab die Belastung und die Menge der nicht mehr einbaubaren Rohrgrabenaushübe nicht bestimmt werden konnte, wurde in der Ausschreibung nur die Entsorgung von nicht belasteten Böden, der Transport zu einem Zwischenlager, die Lagerung in Haufwerken und dessen Untersuchung ausgeschrieben. Laut Prüfbericht wird das Haufwerk 8 mit ca. 520 t in Z1.2 eingestuft.

Die Firma Wadle hat ein Nachtragsangebot für die Entsorgung als Zulage zur Position „Entsorgung von unbelastetem Boden“ in Höhe von 41,95€ pro Tonne, insgesamt für 21.811,71 € gestellt.

Der Gemeinderat der Gemeinde Buch a.Erlbach stimmte dem Nachtragsangebot Nr.6 der Fa. Wadle, der Entsorgung des Haufwerkes Nr.8 mit dem Angebotspreis in Höhe von 21.811,71 € zu.

Wasserversorgung Buch am Erlbach - Rohrleitungserneuerung Haunwang - Ebenau



Bericht aus dem Gemeinderat

Bei der Trinkwasserleitung zwischen Haunwang und Ebenau handelt es sich um eine alte Asbestleitung mit einer Länge von 870 m. Auf diesem Streckenabschnitt haben sich in den letzten fünf Jahren etwa 10 Rohrbrüche ereignet. Eine Erneuerung der Leitung ist erforderlich.

Für den Austausch hat das Ingenieurbüro Kienlein Kosten in Höhe von 267.380 € kalkuliert und ein Angebot für die Planung und Bauüberwachung auf Grundlage der Honorarordnung für Architekten und Ingenieure in Höhe von 33.455 € erstellt.

Der Gemeinderat beschloss, dass die Trinkwasserleitung zwischen Haunwang und Ebenau zu erneuern ist. Weiter beschloss der Gemeinderat, den Planungsauftrag an das Ingenieurbüro Kienlein zu vergeben.

1,5 - Fach Turnhalle - Notstromversorgung für den Katastrophenfall

Die Feuerwehr Buch hatte angefragt, ob bei der Turnhalle eine Notstromversorgung vorgesehen werden kann, über die im Katastrophenfall das Gebäude mit Strom versorgt werden kann, damit die Turnhalle auch bei einem Stromausfall unverändert weiter betrieben werden kann.

Das zuständige Ingenieurbüro Brundobler hat auf diese Anfrage hin mitgeteilt, dass sich die Kosten für ein Notstromaggregat, die Verkabelung und den Steuerschrank auf ca. 19.280 € belaufen würden.

Der Gemeinderat beschloss, dem Antrag zuzustimmen, jedoch sollen die Kosten für das Notstromaggregat überprüft werden.

Städtebauförderung - Grundsatzbeschluss

Nach dem die Gemeinde mit mehreren Projekten (z.B. Außenanlagen Bürgersaal, Außengestaltung Turnhalle etc.) in der Förderinitiative „Innen statt Außen“ aktiv ist, benötigt es hier einen Grundsatzbeschluss zur Innenentwicklung. Maßgebend für die Umsetzung der Maßnahmen wird das gerade in Überarbeitung befindliche Konzept der Ortsentwicklung (Rahmenplan) sein.

Die Gemeinde Buch a.Erlbach beschloss eine plausible Strategie zum Flächensparen und zum Vorrang der Innenentwicklung mit folgenden

Bericht aus dem Gemeinderat

optionalen Komponenten:

- Regelmäßige Eigentümeransprache der Besitzer von Leerständen und unbebauten Grundstücken
- Grundsatzbeschluss, dass vor jeder neuen Ausweisung sowie vor einer Planung neuer Nutzungen die vorhandenen Potentiale auf Eignung geprüft werden
- Öffentlichkeitsarbeit, Informationen etc. zur Innenentwicklung

Beschaffung und Implementation Firewall sowie Dienstleistungsvertrag

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung vom 20.07.2020 bereits den Ausstieg aus dem kommunalen Behördennetz des Landkreises Landshut beschlossen. Zwischenzeitlich wurden nun die erforderlichen Angebote eingeholt, um den eigenständigen Betrieb aufzunehmen. Es wurden insgesamt drei Angebote für die Implementierung und Betreuung der IT-Security Lösung

Der Gemeinderat beschloss, den Auftrag für die Beschaffung und Implementation Firewall sowie Dienstleistungsvertrag an den wirtschaftlichsten Anbieter, die Firma ScaleITS GmbH mit einer Angebotssumme von 11.922,15 € zu vergeben.

Gemeinderatssitzung am 9. Nov.

Grundsanierung der Tennisplätze in Allwetterplätze

Die Tennisabteilung des SC Buch beabsichtigt eine Grundsanierung der Tennisplätze in Allwetterplätze.

Folgende Punkte sprechen u.a. dafür:

- kein Trinkwasserverbrauch für die Bewässerung der Plätze
- Entsorgungskosten bzw. Lieferungskosten durch den Sand entfallen
- Arbeitsleistung für Errichtung der Sandplätze entfällt
- Ganzjährige Nutzung der Allwetterplätze (außer bei Frost)
- weitere Nutzungsmöglichkeiten gegeben (z.B. Rollstuhltennis, Basketballkorb etc.)

Bericht aus dem Gemeinderat

Der Gemeinderat beschloss, sich mit 45.775 € an der Grundsanie rung der Tennisplätze in Allwetterplätze zu beteiligen. Die restlichen 75.000 € werden über die Gemeinde über 10 Jahre mit 0,24 %/p.a. finanziert und sind in 10 gleich großen Raten zurückzuzahlen. Entstehende Mehrkosten bzw. Förderkürzungen trägt der SC Buch eigenverantwortlich.



Kommunalunternehmen

Der Gemeinderat der Gemeinde Buch a.Erlbach diskutierte bereits mehrmals in nichtöffentlicher Sitzung über die Gründung eines Kommunalunternehmens. Vorteile sieht der Rat dadurch, dass die Gemeinde wirtschaftlicher am Markt agieren kann. Zu diesem Thema war der Steuerberater der Gemeinde Buch a.Erlbach, Herr Popp, anwesend. In der Sitzung beschloss der Gemeinderat das Kommunalunternehmen mit Wirkung zum 01.01.2021 aufleben zu lassen.

Feststellungsbeschluss und Entlastung der örtlichen Jahresrechnung 2019

Die Vorsitzende des örtlichen Rechnungsprüfungsausschusses, Gemeinderätin Fabienne Becker, berichtete über das Ergebnis der örtlichen Prüfung der Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2019.

Der Gemeinderat beschloss, die außer- und überplanmäßigen Ausgaben nachträglich zu genehmigen. Ebenfalls wurde die Jahresrechnung 2019 mit Solleinnahmen und -ausgaben im Verwaltungshaushalt mit 9.184.041,42 € und Solleinnahmen und -ausgaben im Vermögenshaushalt mit 12.153.940,50 € festgestellt.

Im Weiteren wurde bei der Baumaßnahme Rohrleitungserneuerung Niedererlbach festgestellt, dass aufgrund der Mehrkosten durch die Nachträge für die zusätzlichen Ingenieurskosten der Firma Kienlein kein Gemeinderatsbeschluss vorhanden war. Der Gemeinderat beschloss nachträglich

Bericht aus dem Gemeinderat

die zusätzlichen Mehrkosten in Höhe von 14.991,36 € zu genehmigen.

Der Gemeinderat erteilte nach durchgeführter örtlicher Rechnungsprüfung am 12.10.2020 für das Rechnungsjahr 2019 aufgrund Art. 102 Abs. 3 der Gemeindeordnung (GO) die Entlastung der Jahresrechnung 2019.

Verbindungsstraße - Auftragsvergabe Begrünung Pflanzstreifen

Pinus mugo „Mops“
Kugelkiefer



Zwischen der Verbindungsstraße Schulstr. /Vilsheimer Str. und dem Radweg wurde ein ca. 2,00 m breiter Grünstreifen für eine Bepflanzung vorgesehen. Zusätzlich soll die Grünfläche zwischen den Parkplätzen bepflanzt werden. Die Pflanzung wird bei einer Fremdvergabe mit 57% gefördert, deshalb ist eine Durchführung in Eigenregie durch den Bauhof nicht sinnvoll.

Der Ausschreibung liegt die Lieferung der Pflanzen, deren Pflanzung sowie eine einjährige Fertigstellungspflege und eine zweijährige Entwicklungspflege zugrunde.

Der etwa 2 m breite und 900 m lange Begrünungsstreifen soll im Abstand von ca. 25 m wie links gezeigt bepflanzt werden.

Die zwischen den Parkplätzen liegende Grünfläche soll mit einer Eiche *Quercus robur* gepflanzt werden (rechts).



Miscanthus sinensis
'Gracillimus'
Ziergras; -schilf

Der Gemeinderat der Gemeinde Buch a.Erlbach beschloss, den Auftrag Begrünung Pflanzstreifen für die Verbindungsstraße an den wirtschaftlichsten Anbieter (mit Angebotssumme 35.252,40 €/ netto), die Firma Daxauer aus Baierbach zu vergeben.

Quercus robur Stieleiche



Bericht aus dem Gemeinderat

Regenrückhaltebecken Metzgerfeld: Ausbesserungsarbeiten an der unteren Dammwand

Beim Regenrückhaltebecken Metzgerfeld ist die untere Dammwand an mehreren Stellen abgeschwemmt worden. Die Schäden sind baldmöglichst zu reparieren, da sich die Fehlstellen bei weiteren Regenereignissen vergrößern können. Die Firma Terratop Hobmaier aus Vilsbiburg, die derzeit das Hochwasserrückhalten Paradeis baut, kann die Reparaturarbeiten auf Regie durchführen. Das Regieangebot beläuft sich inkl. Material auf 28.413,05 € (inkl. 16% MwSt.).



Abgeschwemmte Dammwand beim Regenrückhaltebecken Metzgerfeld

Der Gemeinderat der Gemeinde Buch a.Erlbach beschloss, den Auftrag für die Ausbesserungsarbeiten an die Firma Terratop Hobmaier zu vergeben. Vorher muss von der Verwaltung geprüft werden, ob hier noch Gewährleistungsansprüche vorhanden sind.

Vorstellung der Untersuchungsergebnisse zur Nachverdichtung "Am Einberg"

Die Erste Bürgermeisterin erläuterte eingangs, dass die Untersuchung für die Nachverdichtung „Am Einberg“ aufgrund von Bürgeranfragen in Auftrag gegeben wurde und übergab das Wort an Herrn Bernert vom Bauforum Architekten & Ingenieure aus Landshut. Herr Bernert berichtet über die vorhandenen Potenziale, PV Anlagen, Stellplätze, Vollgeschosse, Dachneigungen und Dachgauben. Festzuhalten ist, dass einige der Eigentümer den Bebauungsplan (Deckblatt-Nr. 2) noch nicht ausgereizt haben und das Deckblatt sehr ausgiebig ist. Der Gemeinderat nahm die Ausführungen zur Kenntnis.

**Gemeinderatssitzung
am 16. Nov.**

Vorstellung Fa. DME Consult mit Präsentation alternativer Energieversorgung für Buch

Zu dem Thema „Alternative Energieversorgung – Energetische Stadt-sanierung am Schulberg – Anregungen für ein Quartierskonzept“ stellten

Bericht aus dem Gemeinderat

Hr. Lotzkat und Fr. Lorenz von der Firma DME Consult u.a. folgende Punkte vor: Ziele energetische Stadtsanierung, Definition Quartierskonzept Schulberg, Förderung Kfw 432, Projektaufgaben/Zeithorizont, Finanzierungsmodell und Kosten/Bürgerkommunikation

Im Gemeinderat entwickelte sich eine Diskussion über den Anschluss der privaten Liegenschaften und die gemeindlichen Objekte (Turnhalle, Kindergarten, Haus der Vereine, etc.). Weiter wurde die Chronik für den Beschluss der Turnhalle erläutert, sowie die geplante Heizvariante. Im gesamten Gebiet wird Erdgas verlegt. Der Planungszeitraum beträgt ca. 12 Monate. Die Ausführungen wurden vom Gemeinderat zur Kenntnis genommen.

1,5-fach Turnhalle

Bei der 1,5-Fach Turnhalle wird die Planung des WU-Betons (wasserundurchlässiger Beton) von der Firma Permaton aus Moosburg durchgeführt. Hierzu hat die Firma Permaton ein Angebot in Höhe von 31.441,17 € (Kosten für Material von ca. 25.000,00 € inklusive - eine 15jährige Gewährleistung ist gegeben) gemacht. Der Gemeinderat beschloss, die Firma Permaton mit einer Auftragssumme zu beauftragen.

Weiterhin beschloss der Gemeinderat der Gemeinde Buch a.Erlbach, das Ingenieurbüro Brundobler mit dem Nachtragsangebot 2, Anlagengruppe 8 Gebäudeautomation gem. HOAI Honorarzone III Mindestsatz zu beauftragen.

Kommunalunternehmen - Beschluss über die Bestellung des Verwaltungsrates

Gemäß § 5 Abs. 3 der Kommunalunternehmenssatzung bestellte der Gemeinderat die sechs Mitglieder des Verwaltungsrates. Dies sind folgende Gemeinderatsmitglieder: Günther Raschel, Fabienne Becker, Michael Kuttenthalner, Ulrich Bader, Matthias Schlamp und Udo Karp.

Abwasserentsorgung: Modernisierung der GPRS-Stationen von den Pumpstationen

Die fünf Pumpstationen der Gemeinde werden über ein bestehendes Leitungssystem von der Firma Erwin Peters über GPRS (General Packet

Bericht aus dem Gemeinderat

Radio Service) mit der Kläranlage verbunden. Über dieses Leittechniksystem werden Störungsmeldungen an das Bereitschaftshandy des Bauhofs und dem Computer in der Kläranlage gesendet. Zudem können über dieses System vom Kläranlagencomputer Befehle wie das Entriegeln von Wasserklappen gesteuert werden.

Mitte des nächsten Jahres wird der „CSD“ Dienst im Bereich der G3 Datenübertragung abgeschaltet. Somit wird dann die Daten-Kommunikation über das übliche Handynetz nicht mehr funktionieren.

Gleichzeitig wird mit dem Abschalten des G3 Dienstes auch der Bereich der GPRS Datenübertragung nicht mehr verfügbar sein. Aus diesem Grund ist die Datenübertragung über den bestehenden GPRS nicht mehr möglich und es muss auf eine LTE Datenübertragung gewechselt werden.

Der Gemeinderat der Gemeinde Buch a.Erlbach beschloss, die Firma Schramm aus Ergolding mit der Umrüstung der Datenübertragung der fünf Pumpstationen von G3 auf LTE in Höhe von 18.272,44 € zu beauftragen (der jetzige auf G3 basierende Datenübertragungsweg wird Mitte 2021 abgeschaltet, was eine Umrüstung auf LTE erforderlich macht).

Kinderkrippe: Beauftragung von Markisen für die Außenterrasse

Die Terrasse der Kinderkrippe liegt auf der Südseite und hat damit volle Sonneneinstrahlung. Durch die Muldenform des Gartens staut sich die Wärme relativ stark. Bisher wurde der Sonnenschutz durch etwa 10 Jahre alte Sonnenschirme hergestellt, die aufgrund starker Abnutzungserscheinungen zum größten Teil entsorgt werden müssen. Da die vielen Schirmständer Stolper- und Gefahrenstellen für die Kinder waren und zudem die Sonnenschirme nur bedingt den Terrassenbereich abdeckten, wurde vorgeschlagen, fest verbaute Markisen zu beschaffen, die zukünftig den gesamten Terrassenbereich beschatten können.

Der Gemeinderat der Gemeinde Buch a.Erlbach beschloss, die Markisen für die Außenterrassen der Kinderkrippe beim wirtschaftlichsten Anbieter, der Firma Seiler und Heinzel zum Angebotspreis von 22.330,00 € netto zu beauftragen.

aktuelle Situation zur Beschattung der Terrasse der Kinderkrippe



Die Gemeindeverwaltung teilt mit

Stellen- angebote der Gemeinde



Die Gemeinde Buch a.Erlbach
Landkreis Landshut, ca. 4.000 Einwohner

sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt
für die liebevolle Betreuung der Kleinsten
und zur Verstärkung des Teams in unserer

Kinderkrippe

**zwei pädagogische Fach-, Ergänzungs- oder Inklusionskräfte
in Vollzeit**

Wir bieten Ihnen:

- viel Freude bei der Begleitung der Kleinen,
- das Arbeiten in einem modernen Haus mit großem Garten,
- eine familiäre und ruhige Atmosphäre,
- ein freundliches und offenes Team,
- einen wertschätzenden Umgang miteinander,
- einen überdurchschnittlich guten Anstellungsschlüssel,
- zahlreiche Möglichkeiten zur beruflichen Weiterbildung und persönlichen Entwicklung,
- Supervisionen,
- einen sicheren und unbefristeten Arbeitsvertrag,
- Weihnachtsgeld und Leistungszulage sowie
- alle positiven sozialen Zusatzleistungen des öffentlichen Dienstes.

Wir freuen uns auf Sie!

Bewerbungen bitte an:

Gemeinde Buch a.Erlbach

Anke Kröber, Rathausplatz 1, 84172 Buch a.Erlbach
anke.kroeber@buch-am-erlbach.de, Tel 08709 922115

Die Gemeindeverwaltung teilt mit

Stellen- angebote der Gemeinde



Die Gemeinde Buch a.Erlbach
Landkreis Landshut, ca. 4.000 Einwohner

sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt
für die liebevolle Betreuung der Kinder
und zur Verstärkung des Teams in unserem

Waldkindergarten
zwei pädagogische Fach-, Ergänzungs- oder Assistenzkräfte
in Voll- oder Teilzeit

Wir bieten Ihnen:

- das Arbeiten in einem wunderschönen Waldgebiet,
- viel Freude bei der pädagogischen Begleitung der Kleinen,
- eine ruhige und natürliche Atmosphäre,
- ein freundliches und offenes Team,
- einen wertschätzenden Umgang miteinander,
- einen überdurchschnittlich guten Anstellungsschlüssel,
- zahlreiche Möglichkeiten zur beruflichen Weiterbildung und persönlichen Entwicklung,
- Supervisionen,
- einen sicheren und unbefristeten Arbeitsvertrag,
- Weihnachtsgeld und Leistungszulage sowie
- alle positiven sozialen Zusatzleistungen des öffentlichen Dienstes.

Wir freuen uns auf Sie!

Bewerbungen bitte an:

Gemeinde Buch a.Erlbach

Anke Kröber, Rathausplatz 1, 84172 Buch a.Erlbach
anke.kroeber@buch-am-erlbach.de, Tel 08709 922115

Die Gemeindeverwaltung teilt mit

Bearbeitung standesamtlicher Angelegenheit zukünftig in Altfraunhofen

Die Gemeinden Vilsheim, Buch a.Erlbach und die Verwaltungsgemeinschaft Altfraunhofen haben sich auf eine Zusammenarbeit für den Bereich Standesamt geeinigt.

Für Bucher Bürger bedeutet dies, dass ab dem 01.01.2021 alle Tätigkeiten des Standesamtes (Anmeldungen für Eheschließungen, Beurkundungen, Vaterschaftsanerkennnisse, Beurkundung von Namensklärungen, Nachbarbeurkunden, Kirchenaustritte etc.) in der Verwaltungsgemeinschaft Altfraunhofen bearbeitet werden. Kontaktdaten:

Verwaltungsgemeinschaft Altfraunhofen
Frau Elisabeth Schmitt
Rathausplatz 1
84169 Altfraunhofen
Telefon: 08705/928-0

Trauungstermine 2021

Trauungen in der Gemeinde Buch a.Erlbach können an folgenden Terminen vereinbart werden: 17. April, 8. Mai, 12. Juni, 10. Juli, 25. September und 9. Oktober.

Die Trauungen im Bürgersaal werden von der Ersten Bürgermeisterin Elisabeth Winklmaier-Wenzl und der Zweiten Bürgermeisterin Sabine Gröger durchgeführt. Anmeldungen werden im Standesamt Altfraunhofen entgegengenommen. (Kontakt siehe oben)

Informationen zum Rathausbesuch

Wichtige Informationen zum Besuch im Rathaus Buch a.Erlbach

Vorsprachen im Rathaus Buch a.Erlbach sind bis auf weiteres nur mit vorheriger Terminvereinbarungen möglich.

Eine Terminvereinbarung ist unter der Telefonnummer 08709/9221-0 oder per E-Mail an Poststelle@buch-am-erlbach.de oder mit dem direkten Wunschgebiet möglich.

Am jeweiligen Termin gelten die üblichen Hygiene- und Schutzmaßnahmen.

Die Gemeindeverwaltung teilt mit

men weiter, die Vermeidung längerer unnötiger Kontakte sowie das Abstandsgebot. Bei Krankheitsanzeichen ist von einem Besuch des Rathauses und anderer gemeindlicher Einrichtungen Abstand zu nehmen.

Öffnungszeiten des Einwohnermeldeamtes und des Passamtes:

- Montag bis Freitag 8.00 bis 12.00 Uhr
- Donnerstag 8.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr

Viele Leistungen des Einwohnermelde- und des Passamtes können online erledigt werden. Bitte beachten Sie dazu die Hinweise im Bürgerserviceportal.

Private Führungszeugnisse und Gewerbezentralregisterauskünfte können auch anstelle einer persönlichen Vorsprache auf der Internetseite des Bundesamtes für Justiz beantragt werden. Hierzu benötigen Sie die Online-Ausweisfunktion Ihres Personalausweises.

Vandalismus am Planetenweg

Erneut musste festgestellt werden, dass Ende Oktober diesen Jahres die Gesteinsplaneten Venus und Erde erheblich beschädigt wurden (der Planet Merkur wurde bereits bei einem vorangegangenen Delikt entwendet). Die Beschädigungen erforderten ein hohes Maß an gezielter Gewalteinwirkung und sind keinesfalls beim "Anschauen mit den Händen" passiert.

Diese zerstörerischen und dummen Aktionen durch Unbekannte lösen bei den Initiatoren des Planetenweges, der Bevölkerung und der Gemeindeverwaltung Empörung und Unverständnis aus.

Dankenswerterweise werden die beschädigten oder entwendeten Planeten von Herrn Günther Weichert in aufwändiger Arbeit immer wieder instand gesetzt.

Die Bucher Bürger werden gebeten, der Gemeindeverwaltung zu melden, wenn sie Beobachtungen zu den Beschädigungen gemacht haben.

Beschädigte Planetensockel
am Planetenweg - ein Ärgernis



Die Gemeindeverwaltung teilt mit

Fundsachen

In der Gemeindeverwaltung Buch a.Erlbach wurden mehrere Fundgegenstände abgegeben:

Kopfhörer, Geldbetrag, Goldring, Silberring, 2 Fahrräder, Zinnteller, Handy Kinderbrille, Handy, USB-Stick, Speicherkarte und verschiedene Schlüssel. Die Fundsachen können unter näheren Angaben bei der Gemeindeverwaltung abgeholt werden.

Auskünfte unter Tel. Nr. 08709/922111.

Schuttablagerungen im Baugebiet Gastorfer Straße

Im Baugebiet Gastorfer Straße. wurden von Anwohnern verschiedene Materialien wie Kies, Oberboden, Lehm, Bauschutt etc. auf Gemeindeflächen gelagert. U.a. wurden auf dem Areal für den dritten Spielplatz ca. 40 cm hoch Kies eingebaut sowie Bauschutt entsorgt.

Die Gemeindeverwaltung weist darauf hin, dass diese Ablagerungen auf den öffentlichen Freiflächen zwischen den Grundstücken von den Verursachern unverzüglich freizuräumen sind.

Entsorgung von Papier und Kartonagen nach den Weihnachtstagen

An den Weihnachtstagen fallen sehr viel Papier und Kartonagen an. Die Bürger/innen werden gebeten, ihren Verpackungsmüll nicht unmittelbar nach den Feiertagen in der Altstoffsammelstelle zu entsorgen, da die Container im Wertstoffhof in dieser Zeit vollkommen überfüllt sind. An diesen Tagen kann eine Annahme nicht garantiert werden.

Wertstoffsammelstelle: angeliefertes Material ausreichend befestigen

Bürgerinnen und Bürger, die Material in der Wertstoffsammelstelle anliefern, werden dringend gebeten, dieses Material auf dem Transportweg ausreichend zu befestigen. An den Anliefertagen muss von den Bauhofmitarbeitern regelmäßig verlorenes Material von der Straße entfernt werden.

Die Gemeindeverwaltung teilt mit

Büromöbel günstig abzugeben

Aus dem ehemaligen Schneidersaal sind zwei Schreibtische, Rollcontainer (einfache Qualität) sowie Rondelle für Aktenordner preisgünstig abzugeben. Bei Interesse melden Sie sich bitte unter 08709- 9221-27 oder Mail an rita.schmierl@buch-am-erlbach.de

Änderungen bei den Abfuhrterminen 2021 (Tonnen und gelber Sack)

Die Abfuhrtermine ab 1. Januar 2021 (Tonnen und gelber Sack) sowie die Bezeichnungen (A, B, C) haben sich zum Teil geändert. Bitte um Beachtung!

Sie brauchen ein Weihnachtsgeschenk?

Buch a.Erlbach – so war es – und so ist es heute

Das Buch von Hans Schneider mit Bildern über die Anwesen in Buch a.Erlbach ist bei der Gemeindeverwaltung zu erwerben.

Preis 20,00 €



Herzlichen Dank ...

... an Franz Limmer aus dem Hartbeckerforst für die Spende eines Christbaumes. Die große und sehr schöne Tanne wurde auf dem Platz vor der Feuerwehr in Buch aufgestellt.



Die Gemeindeverwaltung teilt mit

... an Klaus Leidorf für die Überlassung von Luftbildern. Die 1. Bürgermeisterin bedankt sich herzlich bei dem Luftbildarchäologen, der die Gemeinde immer wieder mit sehr eindrucksvollen Luftbildaufnahmen versorgt. Einige Bilder aus dem Gemeindebereich bzw. der näheren Umgebung hängen nun im Großformat im Arbeitszimmer der Bürgermeisterin bzw. im Raum Bürgerberatung im neuen Bürgersaal.



Luftaufnahme von Klaus Leidorf

Kindereinrichtungen

WAS passiert gerade in...

den Kindertageseinrichtungen?

Die Bedarfsplanung für Kindertageseinrichtungen hat u. a. ergeben, dass in unserer Gemeinde kurzfristig neue Kindergarten- und Krippenplätze geschaffen werden müssen. Wir haben uns in den letzten Monaten intensiv um geeignete Lösungen bemüht.

Vorbehaltlich aller Genehmigungsvorgaben, einer erfolgreichen Personalsuche und ausgehend von einer gut verlaufenden Bauphase gehen wir davon aus, dass im September 2021 der Betreuungsbedarf eines jeden Kindes ab einem Jahr bis zum Schuleintritt im Krippen- und Kindergartenbereich gedeckt werden kann.

Wir schaffen einerseits eine neue gemeindliche Einrichtung – die „Erlbachrolle“ – bestehend aus Kindergarten und Kinderkrippe (Neubau im Gemeindegebiet). Zum anderen wird der bestehende gemeindliche „Waldkindergarten“ um Ganztagsplätze für die Kindergartenkinder und um eine neue Kinderkrippe ergänzt. Auch dafür werden Räume in dem Neubau geschaffen.

Desweiteren befinden sich in unserer Gemeinde der kirchliche Kindergarten „St. Irmengard“, die integrative Kinderkrippe und der Hort „Tintenfass“. Alle Einrichtungen arbeiten nach unterschiedlichen pädagogischen Konzepten.

Aufgrund der aktuellen Hygieneschutzverordnungen können zu den neuen Konzepten „Erlbachrolle“ und „Waldkindergarten“ keine Präsenzveranstaltungen für interessierte Eltern stattfinden. Daher werden in Kürze alle wichtigen Informationen zur pädagogischen Ausrichtung und zur Organisation der Einrichtungen „Erlbachrolle“ und „Waldkindergarten“ auf der Homepage der Gemeinde verfügbar sein um sich gut zu informieren. An dieser Stelle sind auch die Konzeptionen der bereits bestehenden Einrichtungen zu finden – bzw. finden Sie dort die entsprechenden Verlinkungen.

Bei Fragen zu pädagogischen Inhalten stehen die jeweiligen Leiterinnen der Einrichtungen telefonisch oder per Email zur Verfügung. Im Rathaus wenden Sie sich dazu gern an Anke Kröber, Tel. 08709 922115.

Liebe Eltern, es liegt uns sehr am Herzen, für Ihre Kinder die passen-

Kindereinrichtungen

den Betreuungsplätze anbieten zu können. Deshalb unternehmen wir jede Anstrengung, unser Betreuungsangebot auszubauen und gute Fachkräfte für Ihre Kinder zu gewinnen.



Ihre 1. Bürgermeisterin

Elisabeth Winklmaier-Wenzl

Anmeldungen zum September 2021

1. Integrative Kinderkrippe

für Kinder von 1 bis 3 Jahre (4 Gruppen)

Leitung Evelyn Feuchtgruber

Anmeldung direkt in der Einrichtung

Anmeldetag: 27. Februar 2021

Eine Voranmeldung ist erforderlich (08709 9263928 oder kinderkrippe@buch-am-erlbach.de)

Anmeldeschluss 12. März 2021

2. Kindergarten „St. Irmengard“

für Kinder von 2,9 Jahren bis zum Schuleintritt (4 Gruppen)

Leitung Eva Neuberger

Anmeldung direkt in der Einrichtung

Tag der offenen Tür mit Anmeldung: 30. Januar 2021 von 13 bis 17 Uhr

Eine telefonische Voranmeldung ist erforderlich (08709 2437)

Anmeldeschluss 22. Februar 2021

3. Kindertageseinrichtung „Waldkindergarten“

für Kinder von 1 bis 3 Jahre (3 Kinderkrippengruppen)

für Kinder von 3 Jahren bis Schuleintritt (2 Kindergartengruppen)

Leitung Katrin Rosenberg

Anmeldeformular auf der Homepage der Gemeinde

Anmeldetag Kindergarten im Wald am Metzgerfeld

am 4. Februar 2021 von 15 bis 17 Uhr

Anmeldetag Kinderkrippe im Sitzungssaal (Rathausplatz 1)

am 3. Februar 2021 von 14 bis 16 Uhr

Eine Voranmeldung ist erforderlich (0172 8500512 oder waldkindergarten@buch-am-erlbach.de)

Kindereinrichtungen

Die Anmeldung kann auch bis zum 22.2.2021 im Rathaus abgegeben werden.
Anmeldeschluss 22. Februar 2021

4. Kindertageseinrichtung „Erlbachrolle“

für Kinder von 1 bis 3 Jahre (2 Kinderkrippengruppen)
für Kinder von 3 Jahren bis Schuleintritt (3 Kindergartengruppen)

Leitung Lena Grünzinger

Anmeldeformular auf der Homepage der Gemeinde

Anmeldetag Kinderkrippe im Bürgersaal (Rathausplatz 5)

am 3. Februar 2021 von 10 bis 17 Uhr

Anmeldetag Kindergarten im Bürgersaal (Rathausplatz 5)

am 28. Januar 2021 von 10 bis 17 Uhr

Eine Anmeldung per mail für die Anmeldetage bitte

an lena.gruenzinger@buch-am-erlbach.de

Die Anmeldung kann auch bis zum 22.2.2021 im Rathaus abgegeben werden.

Anmeldeschluss 22. Februar 2021

5. Hort „Tintenfass“

für Schüler der 1. bis 4 Klasse der Bucher Schule

Leitung Pamela Grünzinger

Anmeldung direkt in der Einrichtung zum

Informations- und Anmeldeelternabend

am 11. Februar 2021 um 19:30 Uhr im Bürgersaal Rathausplatz 5

Eine telefonische Voranmeldung ist erforderlich (08709 9004087)

Anmeldeschluss 12. März 2021



Kinderkrippe

Informationstag mit Anmeldung in der Inklusiven Kinderkrippe Buch am Erlbach

Am **Samstag, 27. Februar** von 9.00 bis 15:00 Uhr findet in der Kinderkrippe, Schulstraße 6a ein Informationstag mit Gelegenheit zur Anmeldung für das Kinderkrippenjahr 2021/22 statt. Angemeldet werden können



Kindereinrichtungen

Kinder im Alter von 1 bis 3 Jahre und Kinder mit besonderem Förderbedarf oder Kinder, die behindert oder von Behinderung bedroht sind.

Es wird gebeten, telefonisch einen Termin zu vereinbaren unter 08709/9263928 oder per Mail: kinderkrippe.buch-am-erlbach@gmx.de

Herzlich eingeladen sind alle interessierten Eltern, die für ihr Kind zum September 2021 oder während des laufenden Krippenjahres 2021/22 einen Platz benötigen.

Das Krippenteam möchte ihnen die Gelegenheit geben, sich einen Einblick in die Betreuungsform der Krippenkinder und in die organisatorische Gestaltung der Einrichtung zu verschaffen. Die Räumlichkeiten der Kindertagesstätte können besichtigt werden.

Bitte beachten Sie, dass das Krippenjahr vom 1. September 2021 bis 31. August 2022 gerechnet wird. Sind in dieser Zeit alle Plätze vergeben, werden erst zum September 2021 wieder Krippenplätze frei, da zu diesem Zeitpunkt Kinder in den Kindergarten wechseln.

Anmeldeschluss ist der 12. März 2021.

Voranzeige



Kindereinrichtungen

Waldkindergarten

Waldkindergartenverein zeigt sich großzügig

Der Förderverein des Waldkindergartens, der „Waldkindergarten Buch am Erlbach e.V.“, hatte zu Beginn des neuen Kindergartenjahres die Spenderhosen an.



Um die Hygieneregeln beim täglichen mehrmaligen Händewaschen im Kindergartenbetrieb umsetzen zu können, sollte zum neuen Kindergartenjahr jedes Kind selbst sein eigenes Handtuch im Rucksack haben. Daraus erwuchs seitens des Vereins die Idee, jedem Kindergartenkind sowie dem pädagogischen Personal einen Wochensatz à sechs Handtücher mit dem eigenen Vornamen bestickt im Gesamtwert von rund 1.000 €, zu schenken. Freudestrahlend nahmen die kleinen Kinderhände ihre täglichen Begleiter in Empfang und bedankten sich herzlich bei der Vorstandschaft.

Aber nicht nur die Kinder des Waldkindergartens wurden im vergangenen Geschäftsjahr unterstützt, sondern – ganz im Sinne der Förderung der Bildung und Erziehung – alle kleinen Bücherwürmer und Leseratten der Gemeinde Buch am Erlbach.

Mit der großzügigen Spende von 700 € konnte die Gemeindebücherei viele neue schöne Kinderbücher ins Sortiment aufnehmen. Dazu zählen Bilderbücher genauso wie Geschichten für Erstleser und fortgeschrittene Leser.



Sonstiges

Bücherei im Pfarrstadl

Die Bücherei ist aufgrund des Kabinettsbeschlusses seit 1. Dezember 2020 geschlossen.

Momentan ist nicht bekannt, wann wieder geöffnet werden darf. Neuigkeiten dazu werden auf unserer Homepage veröffentlicht.

Bitte nutzen Sie in der Zwischenzeit die Online-Ausleihe.



Sprechstunde der Koordinierungsstelle Demenz

Im Rahmen des Projekts „Demenzsensible Gemeinde“ bieten wir von der Koordinierungsstelle Demenz für den Landkreis Landshut monatlich eine Sprechstunde in Buch am Erlbach an.



Das Angebot richtet sich an alle Betroffenen oder deren Angehörige. Wir beraten zu allen möglichen Themen rund um das Thema Demenz, beispielsweise dem allgemeinen Krankheitsbild oder dem Umgang mit herausfordernden Verhaltensweisen.

Zudem geben wir Informationen zu finanziellen und sozialrechtlichen Fragestellungen sowie den verschiedenen Unterstützungsformen und Entlastungsangeboten. Parallel zur Sprechstunde ist bei Bedarf ein Betreuungsangebot für betroffene Angehörige möglich.

Bitte melden Sie sich zur Sprechstunde verbindlich telefonisch unter 0871/96367-161 oder per Email unter der Adresse kodela@landshuter-netzwerk.de an. Geben Sie dabei mit an, wenn Sie das Betreuungsangebot benötigen.

Kommende Sprechstunden:

Dienstag, 12.01.2021 zwischen 10.00 und 12.00 Uhr.

Die Sprechstunden finden im Bürgersaal in Buch statt.
(Rathausplatz 5, 84172 Buch am Erlbach)

Sonstiges

Kontakt

Für Fragen oder andere Anliegen erreichen Sie uns auch unabhängig von den Sprechstundenterminen jederzeit per Email unter der Adresse: kodela@landshuter-netzwerk.de.

Zudem sind wir telefonisch unter der 0871/96367-161 für Sie erreichbar. Sie erreichen uns in der Regel Montag bis Freitag 08:30 - 12:00 Uhr, sowie Dienstag und Donnerstag 13:00 - 16:00 Uhr.

Außerdem finden Sie ausführliche Informationen zu unseren sonstigen Angeboten und Aktivitäten im gesamten Landkreis auf der Homepage www.demenz-landshut.de.



Kastulus Bader
Stiftung

Der ‚Neue Geschichtsboden‘ am Standort Vatersdorf

‚Mich interessiert immer das Leben‘ sagt Hans Schneider, dessen jahrzehntelange Forschung zu unserer Heimat am Standort Vatersdorf ein neues Zuhause gefunden hat. Seit August erarbeiten der Heimatforscher und Stefanje Weinmayr, die Leiterin der Institution, eine Konzeption für den ‚Neuen Geschichtsboden‘.

Dieser ‚Neue Geschichtsboden‘ soll Wissensspeicher, Museum, Werkstatt für ländliche (Bau-) Kultur und Begegnungsort werden. Er bleibt dabei nicht im Heute stehen, sondern wird im Sinne eines fortwährenden Sammelns immer weiter wachsen. Das bedeutet, dass er niemals vollendet ist, weil er sich ebenso weiter entwickeln soll wie die Region, in der er gründet. Und wie die Menschen, die ihn mitgestalten sollen.



Sonstiges



Hans Schneider
und Stefanje Wein-
mayr bei der Arbeit
im ‚Neuen Ge-
schichtsboden‘
(Foto: Peter Litvai)

Für Rückfragen:
Kastulus-Bader-Stiftung
Der neue Geschichtsboden Stefanje Weinmayr
Tel: 0 87 62 – 73 3 178
Mail: stefanje.weinmayr@leipfing-bader.de

Vereine und Verbände

Junge Union

Christbäume werden eingesammelt



Während ihr euch noch fragt, wo, wie - und vor allem mit wem - wir in diesem Jahr Weihnachten verbringen, kümmern wir uns schon um die Zeit nach Weihnachten.

Wir als Junge Union starten eine Christbaum-Sammelaktion und entsorgen euren Christbaum, der bei euch im Wohnzimmer nur noch seine Nadeln verteilt.

Vereine und Verbände

Deshalb: holt euch im Zeitraum vom 28.12.2020 bis einschließlich 08.01.2021 euer „Eintrittsbändchen“ an der OMV Tankstelle Eckl in Buch am Erlbach gegen eine freiwillige Spende ab.

Am 09.01.2021 hängt ihr das erworbene Band an den ausrangierten Christbaum und stellt diesen vor euer Grundstück. Wir kümmern uns anschließend um den Rest und holen euren Baum im Laufe des Tages ab.

Foto:
Katja Hinsenbrock,
pixelio.de

Krieger- und Soldatenkameradschaft
Buch am Erlbach  gegr. 1892

Krieger- und Soldatenkameradschaft

Neuwahlen beim KSK – engagierte Bürger für Vorstandschafft und Ausschuss gesucht

Die Krieger- und Soldatenkameradschaft wird 2022 das 130-jährige Bestehen feiern können.

Für die Neuwahlen in der Jahreshauptversammlung am 31.01.2021 werden interessierte und engagierte Bürger unserer Gemeinde gesucht, die sich als Kandidat für Vorstand und Ausschuss zur Verfügung stellen.

In den zurückliegenden 128 Jahren haben sich verantwortungsbewusste Männer gefunden, die auch in schwierigen Zeiten in kameradschaftlicher Verbundenheit unsere Traditionen pflegten, sich für Frieden und Freiheit einsetzten und das ehrenvolle Andenken unserer gefallenen, vermissten und verstorbenen Kameraden aus unserer Gemeinde immer wach hielten. Es kommt darauf an, diese Aufgabe fortzusetzen.

Aus beiden Weltkriegen sind 100 junge Männer unserer Gemeinde nicht mehr heimgekehrt. Das sollte uns verpflichten, in einer Zeit, in der wir das Glück haben, vermutlich ein ganzes Leben im Frieden leben zu können auch etwas zu geben und bereit sein sich aktiv an der Gestaltung unseres Lebens in der Gemeinde zu beteiligen.

Karl Valentin forderte damals bereits in einer Vereinsrede: „Freunde geht ans Werk, greift zu und Ihr werdet es nicht bereuen!“ Wir brauchen Hoffnungsträger, Leute auf die man sich verlassen kann im Bemühen gegen eine erschreckende Gleichgültigkeit. Die Politik ist verantwortlich für den großen Rahmen in unserer Gesellschaft. Für die Gestaltung im Gemeindewesen sind wir alle selbst gefordert, uns aktiv zu engagieren,



Vereine und Verbände

Kameradschaft zu pflegen und ein wertvolles Mitglied unserer Gemeinschaft zu sein.

Melde Dich bei uns – Du wirst gebraucht – sicher wirst Du es nicht bereuen! Die Menschen, die Dir begegnen, werden Deine Bereitschaft mit Dankbarkeit belohnen.

Die KSK wünscht frohe Weihnachten und Gesundheit im neuen Jahr.
Ottfried Hühn 1.Vorstand



Freiwillige Feuerwehr Buch a. Erlbach

Liebe Bürger und Bürgerinnen der Gemeinde Buch am Erlbach, langsam neigt sich das Jahr 2020 dem Ende zu. Dies nimmt die FF-Buch a. Erlbach zum Anlass, Euch Danke zu sagen, bei allen Gönner und Spendern, sowie für die Unterstützung bei unseren Veranstaltungen.

Wir wünschen Euch allen eine gesunde und besinnliche Weihnachtszeit. Gott zur Ehr, dem Nächsten zur Wehr

Ihre FF-Buch a. Erlbach

Freiwillige Feuerwehr Thann-Vatersdorf

Die Freiwillige Feuerwehr Thann – Vatersdorf wünscht allen Kameradinnen und Kameraden, allen Mitgliedern und Gönnern und allen Einwohner von Buch am Erlbach ein gesegnetes Weihnachtsfest und Glück und Gesundheit für das Jahr 2021.



Für die geleisteten Arbeits- und Einsatzstunden bedanken sich herzlich
1.Vorstand Udo Karp und 1.Kommandant Andreas Rasch

Foto:
Rainer Sturm,
pixelio.de

Vereine und Verbände

Die Drehorgel

Corona läßt uns 2021 nicht singen!

Servus liebe Freunde der Bucher Drehorgel.

Wir sammeln wie ihr wisst, das ganze Jahr über lustige Geschichten und Ereignisse, die sich um das Leben in unserem Dorf und besonders auch in der Pfarrgemeinde abspielen. Das bleibt auch weiter so.

Leider hält uns aber Corona so im Zaum, dass wir 2021 keine Aufführung starten werden. Die Vorbereitungen mit Dichten und Proben erfordern soviel Zeit, dass es dann im Endeffekt zu schade wäre, wenn die Drehorgel aus Coronagründen nicht gesungen werden könnte.

Seit 1993 gab es jedes Jahr eine Drehorgel. Ab 2002 hatten wir dann mit der zusätzlichen Aufführung im Pfarrstadel zwei Vorstellungen. Der Umbruch vom Oberwirt in den Pfarrstadel 2007 ist uns gut gelungen und auch den Generationenwechsel der Sänger und Musikanten haben wir, wie ich meine, super hinbekommen. Es lief wie am Schnürchen. Doch leider zwingen uns die derzeitigen Umstände mit der Pandemie zu unserer Entscheidung.

Wir haben uns mehrere Varianten überlegt, kamen aber am Ende zu dem Entschluss, dass niemand die Verantwortung übernehmen kann. Wir hatten eigentlich schon letztes Jahr besonderes Glück, dass nichts passiert ist. Die Drehorgel lebt von der „Enge im Saal und vom Schweiß auf der Stirn“ (komm ich dran oder nicht)!!!!

Wir versprechen Euch, sollte sich die Situation in den nächsten Jahren verbessern, gilt wieder das Motto „Früher oder später kimmt a Jeda dro“.

Bleibt´s g´sund!
Willi Stenzel



Die letzte Seite

Notdienste

Die Einsätze der Notärzte laufen über die Rettungsleitstelle unter der **Nummer 112 (bei lebensbedrohlichen Erkrankungen)**, die des Bereitschaftsdienstes hingegen über die KVB-Zentralen unter der **Nummer 116 117 (bei nicht lebensbedrohlichen Erkrankungen)**.
Giftnotrufzentrale: 089/19240

Seniorenzentrum Buch a.Erlbach

Hauptstr. 4 a
Tel. 08709/412-0
Email: buch-am-erlbach@renafan.de

Sozialdienste

BRK-Ambulante Pflege Buch a.Erlbach Hauptstr. 44 (Raiffeisenbank 1.Stock)

Teamleitung Petra Wieser
08709/927149 od. 0871/96221-24
Mobil 0173/2462125

Medizinische Dienste

Arztpraxis

Dr.-medic Mihaela Jakobi
Tel. 08709/2368

Zahnarztpraxis

Gemeinschaftspraxis Dres. Schiller
Tel. 08709/95550

Notdienst: -

Apotheke am Erlbach

Tel. 08709/95888
Öffnungszeiten:
Montag bis Donnerstag 8.00 - 13.00 Uhr
und 14.00 - 18.30 Uhr
Freitag 8.00 - 18.30 Uhr
Samstag 8.00 - 12.30 Uhr
Die diensthabenden Apotheken bitten wir aus der Tagespresse oder dem Aushang an der Apotheke zu entnehmen.

Defibrillatoren (Standorte)

Buch: Raiffeisenbank, Hauptstr. 44
Vatersdorf: Fa. Leipfinger-Bader,
Ziegeleistr. 15
(Vorraum Werkstattgebäude)

Impressum: Bucher Gemeinde- spiegel

Redaktion: Gemeinde Buch a.Erlbach, Rathausplatz 1, 84172 Buch a.Erlbach
Telefon: 08709/9221-0, Telefax: 9221-30, E-Mail: poststelle@buch-am-erlbach.de
Herausgeber u. V.i.S.d.P.: Erste Bürgermeisterin Elisabeth Winklmaier-Wenzl
Rathausplatz 1, 84172 Buch a.Erlbach o.V.i.A.

Beiträge für den Gemeindespiegel bitte an rita.schmierl@buch-am-erlbach.de
Gestaltung u. Realisation: SCHWARZ Consult Wolfgang K. Schwarz, Telefon 08709-3118
Erscheint 2-monatlich und wird kostenlos an alle Haushalte in der Gemeinde verteilt.
Auflage: 2000 Exemplare.

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: 20. Jan. 2021 - Bitte pünktlich einreichen!
Erscheinungstermin: Mitte Februar 2021.